

# **2006 IEEE International Professional Communication Conference**

**Saratoga Springs, NY  
23-25 October 2006**



**IEEE Catalog Number:**  
**ISBN:**

**06CH37822**  
**0-7803-9777-0**

**Copyright © 2006 by The Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc.  
All Rights Reserved**

*Copyright and Reprint Permissions:* Abstracting is permitted with credit to the source. Libraries are permitted to photocopy beyond the limit of U.S. copyright law for private use of patrons those articles in this volume that carry a code at the bottom of the first page, provided the per-copy fee indicated in the code is paid through Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923.

For other copying, reprint or republications permission, write to IEEE Copyrights Manager, IEEE Operations Center, 445 Hoes Lane, Piscataway, New Jersey USA 08854. All rights reserved.

IEEE Catalog Number:                   06CH37822  
ISBN:                                       0-7803-9777-0  
LOC:                                        20006928405

**Additional Copies of This Publication Are Available from:**

IEEE Service Center  
445 Hoes Lane  
Piscataway, NJ 08854  
IEEE Service Center  
445 Hoes Lane  
Piscataway, NJ 08854  
Phone:           (800) 678-IEEE  
                  (732) 981-1393  
Fax:             (732) 981-9667  
E-mail:         customer-service@ieee.org

## Table of Contents

<b>Results of a Study on Cultural Values and e-Commerce Design for Malaysia and the United States .....</b>	<b>1</b>
<i>Emilie W. Gould</i>	
<b>Pedagogies for Developing Cross-Cultural Communication Competencies in an Era of Virtual Collaboration.....</b>	<b>5</b>
<i>Marie C. Paretti, Lisa D. McNair, Christine Bala Burgoyne,</i>	
<b>Q&amp;A: Published Advice vs. Real-World Difficulties .....</b>	<b>11</b>
<i>Laurence Anthony, Deborah C. Turk, Atsuko K. Yamazaki, Thomas Orr,</i>	
<b>Windows User Interfaces and Web User Interfaces: Convergence and Confusion in Online Experiences.....</b>	<b>22</b>
<i>Liza Potts,</i>	
<b>Card Sorting, Information Architecture And Usability: Adding in Our Users Perspective to Re-Design the Census Bureau Web Site .....</b>	<b>27</b>
<i>Erica Olmsted-Hawala,</i>	
<b>Managing in a Post-9/11, Post-Katrina World: An Introduction to Disaster-recovery Planning for Technical Communicators .....</b>	<b>34</b>
<i>George F. Hayhoe,</i>	
<b>Creating a Database to Store Statistics .....</b>	<b>37</b>
<i>Roger L. Goodwin,</i>	
<b>Farewell RoboHelp? Maybe .....</b>	<b>44</b>
<i>Neil Perlin,</i>	
<b>Back to the Future: A Usability Model of Hypertext Based on the Semiotics of C.S. Peirce.....</b>	<b>47</b>
<i>Nicole Amare, Alan Manning,</i>	
<b>Learning Styles Data and Designing Multimedia for Engineers .....</b>	<b>57</b>
<i>Patricia Kirkham, David K. Farkas, Mary E. Lidstrom,</i>	
<b>Audience Perceptions of Fonts in Projected PowerPoint Text Slides.....</b>	<b>68</b>
<i>Jo Mackiewicz,</i>	
<b>Assessing the Impact of Pen-Based Computing on Students Peer Review Strategies: Results from the Technical Communication Classroom .....</b>	<b>77</b>
<i>Richard House, Anneliese Watt, Julia M. Williams,</i>	
<b>Enhancing Paper Documents with Direct Access to Multimedia for More Intelligent Support of Reading .....</b>	<b>84</b>
<i>Kamen Kanev, Thomas Orr,</i>	
<b>The Sheer Audacity: How to Get More, in Less Time, from the Audacity Digital Audio Editing Software.....</b>	<b>92</b>
<i>Jerry Franklin,</i>	
<b>Usable Content in a Post-Document World.....</b>	<b>106</b>
<i>Cheryl Geisler, Matt Novak, Audrey Bennett, Carla Voorhees, Patricia Search, Paul Booth, James P. Zappen, Bridgette Kenkel, Katherine Isbister, James Watt, Shira Chess, Naoh Shaffer, Barry Young, Roger Grice, Bob Krull, Mike Sharp, Mike McCoy,</i>	
<b>The Future of Project Management in Technical Communication: Incorporating a Communications Approach.....</b>	<b>120</b>
<i>Constance E. Kampf,</i>	
<b>Issues in International Program Partnering .....</b>	<b>133</b>
<i>Kathryn Donnell,</i>	
<b>Digital Risk Management: Protecting Your Privacy, Improving Security, and Preparing for Emergencies.....</b>	<b>136</b>
<i>Brenda Huettner,</i>	
<b>Electronic Portfolios: Making Their Presence Known.....</b>	<b>139</b>
<i>Susan Codone, Ph.D.</i>	

## Table of Contents

<b>Using Procedural Scaffolding to Support Online Learning Experiences</b> .....	144
<i>Marjorie T. Davis,</i>	
<b>Instructional Scaffolding for Online Courses</b> .....	148
<i>Helen M. Grady,</i>	
<b>Introduction to Metadata</b> .....	153
<i>Neil Perlin,</i>	
<b>Improving Humanitarian Relief Information and Communication Systems through Research</b> .....	156
<i>Alexandra L. Bartell, Steve Lappenbusch, Randall B. Kemp, Mark Haselkorn,</i>	
<b>Methods for Researching Humanitarian Relief Systems</b> .....	163
<i>Steve Lappenbusch,</i>	
<b>Using Information and Communication Technologies to Support Deep Learning in a Third-Level On-Campus Programme: A Case Study of the taught Master of Arts in E-Learning Design and Development at the University of Limerick</b> .....	170
<i>Darina M. Slattery,</i>	
<b>Applying Collaborative Technology to Learning in the Distance Classroom</b> .....	183
<i>Robert Krull, William Wetmore, Louis Ruggiero, Michael Sharp,</i>	
<b>The X Factor: From HTML to XHTML</b> .....	190
<i>Neil Perlin,</i>	
<b>Incorporating Usability into Content Management</b> .....	193
<i>Pamela Kostur,</i>	
<b>Using a Clustering Technique to Develop a Usable Information System</b> .....	197
<i>Susan Feinberg, Ph.D. Bilyan Belchev, Paul Baker,</i>	
<b>Trends in Curricular Matters for Science and Technology Journalism</b> .....	203
<i>Don Cunningham,</i>	
<b>Pedagogical Use of Tablet PC for Active and Collaborative Learning</b> .....	214
<i>Oscar Martinez Bonastre, Antonio Peñalver Benavent, Francisco Nortes Belmonte,</i>	
<b>Communication Science - An Alternative Paradigm for Technical Communication</b> .....	219
<i>Donald Zimmerman, Linda Stapel,</i>	
<b>Strategies for Integrating Research and Evaluation in Web Site Development</b> .....	225
<i>Donald Zimmerman, Linda Stapel,</i>	
<b>Tools for the Innovation Agenda: A Case Study of Communication in Technology Transfer and Diffusion</b> .....	231
<i>Nancy W. Coppola,</i>	
<b>Is Eye Tracking the Next Step in Usability Testing?</b> .....	236
<i>Lynne Cooke,</i>	
<b>Embodied Interaction and User Experience: Interactive, 3D Graphics in Procedural Instructions</b> .....	243
<i>D. Michael Sharp, Jonathan Bidwell,</i>	
<b>A New Metrology of Usability Test for New Communication Media--Humanoid Robot System</b> .....	250
<i>Takashi Okuda,</i>	
<b>Illustrations for Procedural Instructions for Non-Rectilinear Objects</b> .....	256
<i>Robert Krull, Jill Evans,</i>	
<b>Considering the Adequacies and Inadequacies of Safety Icons</b> .....	262
<i>Rebecca E. Burnett,</i>	
<b>Text-Graphic Instructions that Help Readers Mentally Animate Procedures: A Case Study with Surgical Patient Education Modules</b> .....	278
<i>Debopriyo Roy,</i>	

## Table of Contents

<b>Call Centers in Health Care: Effect on Patient Satisfaction .....</b>	<b>291</b>
<i>Judith B. Strother,</i>	
<b>Not Crazy, Just Talking On The Phone: Gestures And Mobile Phone Conversations.....</b>	<b>299</b>
<i>Carolyn Y. Wei,</i>	
<b>The Design and Development of User Interfaces for Voice Application in Mobile Devices.....</b>	<b>308</b>
<i>Kwang B. Lee, Roger A. Grice,</i>	
<b>Applying the Spatial-Contiguity Effect to Software Manuals .....</b>	<b>321</b>
<i>Christopher Lam,</i>	
<b>Sketching a Grand Order: A Link Between Conceptualizing and Realizing Internet Structure.....</b>	<b>328</b>
<i>James Maciukenas,</i>	